



Rialtas na hÉireann
Government of Ireland

Як обираються члени органів місцевого самоврядування

Підготовлено Департаментом житлового господарства, місцевого самоврядування та культурної спадщини

gov.ie/housing

1. Структура та склад органів місцевого самоврядування	3
2. Право бути обраним	3
3. Хто може голосувати на місцевих виборах?	4
4. Реєстр виборців	5
5. Альтернативні способи голосування.....	6
5.1 Список виборців, які голосують поштою	6
5.2 Спеціальний список виборців.....	8
6. Коли проводяться вибори в органи місцевого самоврядування?.....	9
7. Як організовані вибори?	9
8. Висування кандидатів.....	10
9. Опитування.....	11
10. Голосування	11
11. Підрахунок голосів.	13
12. Результати виборів.....	16
13. Судове оскарження результатів	16
14. Голова/мер	17
15. Тимчасові вакансії.....	17
16. Витрати та пожертви	17
17. Закон про місцеві вибори	19
18. Інші брошури	19

1. Структура та склад органів місцевого самоврядування

Після місцевих виборів 2019 року в Ірландії налічується 31 орган місцевого самоврядування з 949 обраними членами, як показано нижче.

	31 місцевий орган влади	949 Члени
Ради графств	26	765
Міські ради	3	112
Міські ради і ради графств	2	72

Ради графств відповідають за місцеве самоврядування в 26 адміністративних районах (що охоплюють 24 географічних графства, включаючи графство Дублін, яке поділяється на три адміністративні графства).

Міські ради відповідають за місцеве самоврядування в містах Дублін, Корк і Голуей.

Міські та міськрайонні ради відповідають за місцеве самоврядування на територіях міст і районів у Лімеріку та Вотерфордї.

2. Право бути обраним

Кожна особа, яка є громадянином Ірландії або постійно проживає в державі і досягла 18-річного віку має право бути обраною або кооптованою до органу місцевого самоврядування та бути його членом, за виключенням категорій осіб, наведених нижче.

Обмеження у зв'язку з посадою

- член Європейської комісії;
- депутат Європейського парламенту;
- суддя, генеральний адвокат або секретар Європейського суду ;
- член Європейської рахункової палати;
- член Верхньої або Нижньої палати Парламенту Ірландії;
- суддя або Генеральний контролер і генеральний аудитор, призначені відповідно до Конституції;
- співробітник Національної поліції або військовослужбовець Сил оборони на постійній основі;
- державний службовець, якому за умовами посади прямо не дозволено бути членом органу місцевого самоврядування;
- особа, яка займає посаду в місцевому органі влади, що не має класу, опису або рівня, визначених наказом відповідно до *розділу 161(1)(b) Закону про місцеве самоврядування 2001 року*;
- особа, яка працює у Виконавчій службі охорони здоров'я і має клас або посаду, визначену наказом Міністра охорони здоров'я й у справах дітей;
- особа, яка відбуває покарання у вигляді позбавлення волі на будь-який строк, що перевищує шість місяців, винесене судом компетентної юрисдикції в державі;
- особа, яка не сплачує будь-яку суму або частину будь-якої суми, нарахованої або донарахованої аудитором рахунків будь-якого органу місцевого самоврядування на користь або проти цієї особи;
- особа, яка не виконує остаточне рішення, наказ або постанову суду компетентної юрисдикції про сплату грошових коштів, належних органу місцевого самоврядування;
- особа, яка засуджена або має підтверджений в апеляційному порядку обвинувальний вирок за вчинення злочину, пов'язаного з будь-яким з наступних злочинів
 - (i) укладання шахрайських або нечесних угод, що стосуються місцевих органів влади,
 - (ii) корупційна діяльність,
 - (iii) посадові дії у порушення заборони.

3. Хто може голосувати на місцевих виборах?

В Україні налічується понад 3,5 мільйона виборців до органів місцевого самоврядування. Як правило, кожна особа, яка досягла 18 років, має право бути

zareєстрованою як виборець до органів місцевого самоврядування на виборчій дільниці за адресою, за якою вона зазвичай проживає. Громадянство не є обов'язковою умовою для голосування на місцевих виборах. Як правило, щоб віддати свій голос, люди приходять на місцеву виборчу дільницю в день голосування.

4. Реєстр виборців

Реєстр виборців ведеться на постійній основі реєстраційними органами (радами графств, міськими та міськрайонними радами, які відповідно до виборчого законодавства є реєстраційними органами). Їх роль полягає в тому, щоб додавати, видаляти або оновлювати дані в міру необхідності для забезпечення повного і точного реєстру виборців. Органи реєстрації також зобов'язані публікувати чинний реєстр заздалегідь до початку виборчого процесу. Кожна особа, включена до реєстру, має право голосу на місцевих виборах. Особи, навпроти прізвища яких є позначка «L», мають право голосувати лише на місцевих виборах.

Особи, які мають право голосу на місцевих виборах, але не включені до реєстру або чиї дані у реєстрі є застарілими, можуть зареєструватися або оновити дані шляхом подачі відповідної заяви безпосередньо в реєстраційному органі за місцем свого постійного проживання, або онлайн на веб-сайті

www.checktheregister.ie. Для того, щоб заяву про реєстрацію або оновлення відомостей у реєстрі було враховано під час поточного голосування, органи реєстрації мають отримати її не пізніше ніж за 15 днів до дня голосування (за виключенням неділі, Страсної п'ятниці та державних свят). До подання заяв про реєстрацію для голосування поштою і заяв про голосування за спеціальним списком застосовуються інші умови (див. пункти 5.1 та 5.2 нижче). Заява, отримана за 14 або менше днів до дня голосування, не буде розглянута до дня голосування.

Якщо заяву неможливо заповнити онлайн або якщо особа вважає за краще подати її у паперовій формі, відповідні форми можна завантажити на веб-сайті www.checktheregister.ie або отримати в органі реєстрації.

Якщо особа проживає в Дубліні і має верифікований обліковий запис MyGovID, вона також може звернутися до свого реєстраційного органу через www.voter.ie.

Відповідний реєстраційний орган розгляне та прийме рішення щодо кожної заяви про реєстрацію або оновлення даних у найкоротший термін, а якщо заяву буде відхилено, особі буде повідомлено про причини відмови та про її право оскаржити рішення у реєстратора графства.

Щоб оскаржити рішення органу реєстрації, виборець може звернутися до реєстратора графства. Зазвичай апеляційна скарга повинна подаватися протягом 4 тижнів з дня прийняття рішення органом реєстрації, але у випадку призначення дня голосування цей термін змінюється. У найкоротший термін після призначення дати виборчої події Реєстратор графства зобов'язаний повідомити громадськість про останні терміни прийому апеляційних скарг щодо цієї конкретної виборчої події, у випадку голосування поштою або голосування за спеціальним списком — не пізніше, ніж за 2 дні до останнього дня подання заяви. Більше інформації про реєстр виборців можна знайти в окремій брошурі «Реєстр виборців» з цієї серії на веб-сайті Департаменту (www.gov.ie/housing).

5. Альтернативні способи голосування

Як правило, виборці голосують особисто на своїй виборчій ділянці, однак, за певних обставин, існують наступні альтернативні способи голосування.

5.1 Список виборців, які голосують поштою

Органи реєстрації складають та ведуть список виборців, які голосують поштою, як частину реєстру виборців. Заяви на голосування поштою вимагають певної додаткової інформації, документації або засвідчення — вимоги залежать від причини зміненої форми голосування і викладені у відповідній формі заяви.

Наступні категорії осіб **повинні бути зареєстровані**, як особи, які голосують поштою:

- військовослужбовці Збройних Сил, які проживають у військових казармах, можуть бути зареєстровані як за адресою казарми, так і за домашньою адресою; і
- працівники дипломатичного корпусу Ірландії за кордоном та їхні дружини/чоловіки/цивільні партнери — вони зареєстровані за домашньою адресою в Ірландії.

Наступні категорії осіб **можуть подати заяву** на реєстрацію в якості виборців поштою:

- співробітники Національної поліції (Garda Síochána);
- особи, які проживають вдома і не можуть прийти на виборчу дільницю для голосування через хворобу або інвалідність;
- особи, чия діяльність може перешкодити їм проголосувати на місцевій виборчій дільниці в день виборів, зокрема студенти денної форми навчання, зареєстровані вдома, які проживають в іншому місці під час навчання в навчальному закладі в державі(за такої схеми виборчий бюлетень надсилається виборцю на домашню адресу, і виборець повинен мати при собі посвідчення особи для пред'явлення представнику поліції перед тим, як поставити позначку в бюлетені та повернути його поштою голові виборчої комісії);
- виборці, які не можуть проголосувати на своїй виборчій дільниці через обставини їхнього утримання в місцях позбавлення волі за рішенням суду;
- певний виборчий персонал працює на виборчій дільниці за межами виборчого округу, де вони проживають; та
- особи, які вважають, що їхня безпека або безпека членів їхньої сім'ї буде під загрозою, якщо їхні ім'я та адреса будуть опубліковані, можуть подати заяву на отримання статусу анонімного виборця. Такі виборці можуть голосувати лише поштою.

Заява про включення до списку виборців, що голосують поштою, може бути подана в будь-який час після того, як виборець набув права на включення до списку виборців, що голосують поштою, однак, останнім днем прийому заяв про включення до списку виборців, що голосують поштою щодо конкретної виборчої події є

- через два дні після дати розпуску Парламенту у випадку загальних виборів;
- через два дні після прийняття постанови про день голосування у випадку довиборів до Парламенту;

- у випадку президентських, європейських, місцевих виборів або референдуму заява повинна бути отримана органом реєстрації щонайменше за двадцять два дні до дня голосування (за виключенням неділі, Страсної п'ятниці та державних свят).

Якщо заява надійде після цього часу, вона не матиме жодних наслідків для цієї виборчої події.

У найкоротший термін після призначення дати виборчої події Реєстратор графства встановлює останню дату прийому апеляційних скарг щодо цієї конкретної виборчої події, у випадку голосування поштою - не пізніше, ніж через 2 дні після останнього дня подання заяви.

Зареєстрований виборець, що голосує поштою, має право голосувати лише поштою і не має права голосувати на виборчій дільниці.

5.2 Спеціальний список виборців

Органи реєстрації також складають спеціальний список виборців, до якого включають виборців, які мають хворобу або інвалідність, що не дозволяє їм відвідати виборчу дільницю для голосування і тих, хто проживає в лікарнях, будинках для людей похилого віку, психіатричних установах або подібних закладах, і бажають проголосувати в цих місцях. До першої заяви повинна додаватися довідка від зареєстрованого лікаря (наприклад, сімейного лікаря).

Заява може бути подана в будь-який час після того, як виборець отримав право на включення до спеціального списку виборців, однак, остання дата прийому заяв про голосування за спеціальним списком щодо конкретної виборчої події настає

- через два дні після дати розпуску Парламенту у випадку загальних виборів;
- через два дні після прийняття постанови про день голосування у випадку довиборів до Парламенту;
- у випадку президентських, європейських, місцевих виборів або референдуму заява повинна бути отримана органом реєстрації щонайменше за двадцять два дні до дня голосування (за виключенням неділі, Страсної п'ятниці та державних свят).

Якщо заява надійде після цього часу, вона не матиме жодних наслідків для цієї виборчої події.

У найкоротший термін після призначення дати виборчої події Реєстратор графства встановлює останню дату прийому апеляційних скарг щодо цієї конкретної виборчої події, а у випадку голосування за спеціальним списком — не пізніше, ніж через 2 дні після останнього дня подання заяви.

У виняткових випадках, коли спеціальний спостерігач не має доступу до лікарні, будинку для людей похилого віку, психіатричної лікарні або подібної установи, де перебуває виборець за спеціальним списком, він може застосувати спеціальні процедури голосування, такі як видача виборцю за спеціальним списком бюлетеня для голосування поштою.

Виборцям-особам з інвалідністю, яким важко отримати доступ до своєї місцевої виборчої дільниці, може бути дозволено голосувати на більш доступній дільниці у виборчому окрузі.

6. Коли проводяться вибори в органи місцевого самоврядування?

Місцеві вибори зазвичай проводяться кожні п'ять років у травні або червні.

Фактичний день голосування, який є однаковим у всіх адміністративних одиницях, встановлюється наказом Міністра житлового будівництва, місцевого самоврядування та культурної спадщини. Міністр також встановлює період голосування, який має тривати щонайменше дванадцять годин з 7:00 до 22:30.

7. Як організовані вибори?

Відповідальність за проведення виборів до кожного органу місцевого самоврядування покладається на уповноваженого представника органу місцевого самоврядування. Витрати на проведення виборів покриває орган місцевого самоврядування.

Місцеві органи влади поділяються на два або більше місцевих виборчих округів, і в кожному місцевому виборчому окрузі вибори проводяться за кількістю членів

ради, закріплених за цією ділянкою. У 2019 році вибори відбулися у 166 місцевих виборчих округах.

8. Висування кандидатів

Період (тиждень) для висування кандидатів на місцевих виборах розпочинається за чотири тижні до дня голосування. Особа може висунути свою кандидатуру самостійно або може бути висунута виборцем органу місцевого самоврядування, зареєстрованим на відповідній території. Особа може бути висунута на участь у виборах у більш ніж одному окрузі. До заяви про висунення кандидата від зареєстрованої політичної партії має бути додане свідоцтво про приналежність до політичної партії. Якщо свідоцтво не додається, необхідно виконати ту чи іншу з наведених нижче процедур до закінчення терміну висунення кандидатур.

- заповнення встановлених законом заяв 15 особами, зареєстрованими як місцеві виборці у відповідному виборчому окрузі, які мають бути засвідчені уповноваженим з присяг, мировим суддею, нотаріусом, членом Garda Síochána або посадовою особою реєстраційного органу,

або

- кандидат або інша особа від його/її імені вносить заставу в розмірі 100 євро голові виборчої комісії.

Кандидат може вказати партійну приналежність у заяві про висунення. Якщо кандидат не має партійної приналежності, він може бути описаний як «безпартійний» або залишити відповідне поле незаповненим.

Кандидат або особа, яка висунула свою кандидатуру, несе відповідальність за те, щоб заповнений документ про висунення кандидатури був доставлений відповідальній особі до закінчення терміну прийому заяв на висунення кандидатів.

Голова виборчої комісії повинен прийняти рішення щодо дійсності документів щодо висунення кандидата протягом однієї години після їх подання і може прийняти рішення про їх недійсність, якщо:

- документ про висунення кандидата не оформлений належним чином або не підписаний; або
- у разі подання заяви про висунення кандидата, який не є членом політичної партії і який вирішив бути висунутим через довірених осіб, його висунення не погоджується у встановленому порядку.

9. Опитування

Місцева влада може вирішити, чи видавати кожному виборцю інформаційні картки для голосування. У цій картці вказується дата голосування, час голосування, номер виборця в реєстрі та виборча дільниця, на якій виборець може проголосувати. Голова виборчої комісії також надсилає виборчий бюлетень поштою кожному виборцю, який голосує поштою, і організовує доставку виборчих бюлетенів виборцям, які мають хворобу або інвалідність і внесені до спеціального списку виборців (для отримання додаткової інформації див. пункт 5.2 вище).

Місця для голосування призначаються радами графств/міськими радами/міськими та міськрайонними радами. Голова виборчої комісії забезпечує наявність місця для проведення голосування на кожній виборчій дільниці. Зазвичай використовуються школи або інші громадські будівлі. На кожній виборчій дільниці в день голосування працює голова дільничної виборчої комісії, якому допомагає секретар виборчої дільниці. Кандидат може бути представлений на виборчій дільниці довіреною особою, яка сприяє запобіганню виборчим правопорушенням.

10. Голосування

Голосування на оспорюваних місцевих виборах проводиться за системою ПР-ЄПГ (пропорційне представництво у вигляді єдиного перехідного голосу).

У день голосування виборець звертається до виборчої дільниці із заявою про отримання виборчого бюлетеня, вказуючи своє ім'я та адресу. Від виборця можуть вимагати пред'явити документ, що посвідчує особу, і якщо він цього не зробить, йому не дозволять проголосувати.

Посвідчити особу можуть наступні документи:

- (i) паспорт;
- (ii) водійські права;
- (iii) посвідчення особи співробітника з фотографією;
- (iv) студентський квиток, виданий навчальним закладом, з фотографією;
- (v) проїзний документ, що містить ім'я та фотографію;
- (vi) Банківська або ощадна картка або картка кредитної спілки, що містить адресу виборчого округу;
- (vii) картка для доступу до громадського обслуговування;
- (viii) посвідка на тимчасове проживання (TRC);
- (ix) картка Національного міграційного бюро при Департаменті поліції;
- (x) дозвіл на проживання в Ірландії;

або наступні документи, що супроводжуються додатковим документом, який встановлює адресу власника у виборчому окрузі

- (xi) чекова книжка;
- (xii) чекова картка;
- (xiii) кредитну картку;
- (xiv) свідоцтво про народження;
- (xv) свідоцтво про шлюб.

Після засвідчення особи виборця спостерігачем на виборчому бюлетені проставляється офіційна відмітка, і він передається виборцю.

Виборець голосує таємно в кабіні для голосування. Прізвища кандидатів розміщені в бюлетені в алфавітному порядку, разом з їх фотографією, приналежністю до політичної партії і емблемою партії, якщо така є. Виборець

вказує порядок свого вибору, пишучи 1 навпроти прізвища першого кандидата, 2 навпроти прізвища другого кандидата, 3 навпроти прізвища третього кандидата і так далі. Таким чином виборець дає вказівку голові виборчої комісії передати голос наступному кандидату, якщо перший кандидат обраний або вибув. Якщо ситуація повторюється з кандидатом за наступним номером, голос може передається кандидату під номером три і так далі. Виборець складає бюлетень так, щоб приховати проставлені позначки, і вкидає його в опечатану скриньку для голосування. Особа може проголосувати на виборах лише один раз.

Особи з порушенням зору, інвалідністю й особам з труднощами з грамотністю мають право на допомогу від голови виборчої комісії або супроводжуючої особи. Люди з вадами зору також можуть скористатися шаблоном виборчого бюлетеня для голосування (доступний на кожній виборчій дільниці). Це пристрої, які можна прикріпити до виборчого бюлетеня, щоб дати можливість виборцям з вадами зору проголосувати таємно. Шаблон виборчого бюлетеня працює в поєднанні з безкоштовним викликом на номер телефону 1800, за яким виборець може прослухати інформацію про кандидатів у послідовності, що відповідає номерам на шаблоні виборчого бюлетеня. Безкоштовний номер телефону надається виборцям, які мають намір скористатися шаблоном, якнайшвидше після висунення кандидатів на виборах. Номер залишається активним до дня голосування включно.

Головуючий може віддати наказ про арешт будь-якої особи, яка підозрюється у вчиненні правопорушення на виборах.

11. Підрахунок голосів.

Порядок підрахунку голосів.

Усі урни для голосування зносяться до центрального пункту підрахунку голосів кожного органу місцевого самоврядування. Представникам кандидатів дозволяється бути присутніми на місці підрахунку голосів для спостереження за процесом підрахунку. Перед початком підрахунку голосів конверти з бюлетенями виборців, які голосують поштою або за спеціальним списком, відкриваються в

присутності представників кандидатів, і ці бюлетені об'єднуються з іншими бюлетенями для голосування на виборах до органів місцевого самоврядування.

Підрахунок голосів розпочинається о 9 годині ранку наступного дня після дня голосування. Кожна урна для голосування відкривається, і кількість бюлетенів звіряється зі списком, наданим кожною головою виборчої комісії. Потім вони ретельно перемішуються та сортуються відповідно до позначок першого номера, зареєстрованих для кожного кандидата, при цьому недійсні бюлетені відбраковуються.

Квота.

Квота — це мінімальна кількість голосів, необхідна для того, щоб гарантувати обрання кандидата. Вона визначається шляхом ділення загальної кількості дійсних бюлетенів на число, що перевищує кількість місць, які підлягають заповненню, на один, і додавання одиниці до результату. Таким чином, за наявності 40 000 дійсних документів та 4 місць, що підлягають заповненню, квота становила б 8 001. Видно, що у цьому прикладі квоти могли досягти лише чотири кандидати (число, яке має бути обране).

Перехід надлишку голосів.

Після першого підрахунку голосів обраним вважається кандидат, який отримав кількість голосів, що дорівнює квоті або перевищує її. Якщо кандидат отримує більше голосів, ніж передбачено квотою, надлишок голосів пропорційно розподіляється між іншими кандидатами наступним чином. Якщо всі голоси кандидата — це голоси першої преференції, всі його бюлетені сортуються в окремі пакети відповідно до наступної преференції, зазначеної на них. Окремий пакет складають голоси, що не підлягають переходу (бюлетені, у яких не виявлено дійсної наступної преференції). Якщо надлишок дорівнює або перевищує кількість перехідних голосів, кожен кандидат, що залишився, отримує всі голоси з відповідного пакету перехідних голосів. Якщо надлишок є меншим за кількість перехідних голосів, кожен кандидат, що залишився, отримує з

відповідного пакету перехідних голосів кількість, що розраховується наступним чином:

Кількість надлишкових голосів у пакеті x

Загальна кількість перехідних голосів

Якщо надлишок виник через передані голоси, враховуються лише голоси в пакеті, переданому останнім цьому кандидату, і цей пакет потім обробляється таким же чином, як надлишок, що складається з голосів першої переваги. Якщо квоту перевищують два або більше кандидатів, в першу чергу розподіляється більший надлишок.

Виключення кандидата.

Якщо надлишку немає у жодного кандидата або надлишок занадто малий для обрання одного з кандидатів, що залишилися, або істотно впливає на хід підрахунку голосів, кандидат з тих, що залишилися, хто набрав найменшу кількість голосів, відсіюється, а його або її голоси передаються кандидатам, що залишилися, відповідно до зазначеної в них наступної преференції. Якщо голос має перейти до наступного кандидата, а друга преференція, вказана у відповідному бюлетені, стосується кандидата, який є обраним або вибув, голос переходить відповідно до третьої вказаної преференції і так далі.

Завершення підрахунку голосів.

Підрахунок триває до тих пір, поки всі місця не будуть заповнені. Якщо кількість місць, що залишилися незаповненими, дорівнює кількості кандидатів, які продовжують балотуватися, то кандидати, що залишилися, оголошуються обраними без набору квоти.

Перерахунок голосів.

Голова виборчої комісії може перерахувати всі або деякі голоси на будь-якому етапі підрахунку. Кандидат або представник кандидата має право вимагати перерахунку голосів, що стосуються конкретної виборчої дільниці, або вимагати повного перерахунку всіх пакетів голосів. Під час перерахунку не можна порушувати порядок бюлетенів. При виявленні значної помилки, голоси повинні бути підраховані заново, починаючи з точки, в якій була допущена помилка.

12. Результати виборів

Після завершення підрахунку голосів голова виборчої комісії оголошує і публічно повідомляє результати виборів, а також подає прізвища обраних депутатів до відповідного органу місцевого самоврядування.

Якщо кандидат був обраний депутатом у більш ніж одному виборчому окрузі, протягом трьох днів після публічного оголошення результатів виборів він повинен письмово заявити, який саме округ він бажає представляти. Вакансії, що були створені в результаті, розглядаються у якості тимчасових.

13. Судове оскарження результатів

Особа, яка досягла 18-річного віку, може оскаржити результати місцевих виборів, шляхом подачі заяви до Округного суду протягом 28 днів з моменту оголошення результатів. Результати виборів можуть бути оскаржені на підставі недостатньої кваліфікації, перешкоджання, втручання або інших перешкод у процедурі проведення виборів, помилок або інших порушень. Під час розгляду клопотання щодо оскарження результатів виборів Округний суд повинен визначити правильний результат виборів і з цією метою може призначити перерахунок голосів. Суд може визнати результати виборів у виборчому окрузі повністю або частково недійсними, і в такому випадку будуть проведені повторні вибори для заповнення вакантних посад.

14. Голова/мер

Місцеві органи влади або члени муніципальної ради (після місцевих виборів 2019 р. у разі останніх) на кожних щорічних зборах обирають члена на посаду голови або Cathaoirleach (у деяких випадках іменованого мером або лорд-мером) органу влади або муніципальної ради. Голова головує на всіх засіданнях міської або муніципальної ради.

15. Тимчасові вакансії

Тимчасові вакансії, що виникають у складі виборних органів місцевого самоврядування, заповнюються відповідним органом шляхом кооптації. Кооптований депутат займає місце до наступних виборів на тих самих умовах, що й обрані депутати.

16. Витрати та пожертви

Закон України «Про вибори до органів місцевого самоврядування» (розділ «Оприлюднення інформації про внески і витрати») 1999 року встановлює правові вимоги щодо прийняття внесків і витрат політичних партій на виборах, які застосовуються до членів органів місцевого самоврядування, політичних партій, третіх осіб та кандидатів на місцевих виборах.

Витрати

Обмеження обсягу видатків, вперше запроваджені для місцевих виборів 2009 року, були переглянуті Законом «Про реформу органів місцевого самоврядування» 2014 року. Обмеження залежить від чисельності населення місцевої виборчої дільниці.

Місцевий виборчий округ	Обмеження витрат кандидата
Населення понад 35 000 осіб	13 000 євро
Населення від 18 001 до 35 000 осіб	11 500 євро
Населення до 18 000 осіб	9750 євро

Вважається, що кандидати, висунуті політичною партією, автоматично виділяють 10% від повного обсягу витрат національному представнику партії. Наприклад, вважається, що кандидат від партії з обмеженням до 13 000 євро автоматично виділяє 1300 євро для використання партією. Таким чином, його фактична сума обмеження становитиме 11 700 євро. Цифра 10 % може бути змінена в бік збільшення або зменшення за письмовою домовленістю між кандидатом та національним представником.

Витрати на виборчу кампанію, понесені в період до виборів, повинні бути вказані в звіті, що подається відповідному місцевому органу влади і не повинні перевищувати встановленого ліміту. Дата початку видаткового періоду встановлюється наказом міністра перед виборами і має розпочатися за 50-60 днів до дня голосування. Кожен кандидат повинен подати звіт про свої витрати протягом 90 днів після дня голосування.

Пожертви

Максимальна сума, яка може бути прийнята протягом одного календарного року членом органу місцевого самоврядування або кандидатом на місцевих виборах з одного джерела, становить 1000 євро. За наявності внесків, обсяг яких перевищує 600 євро, до органу місцевого самоврядування необхідно подати відповідну заяву, що містить інформацію щодо вказаної пожертви. Кандидат або член органу місцевого самоврядування, який отримує грошову пожертву, що

перевищує 100 євро, повинен відкрити та вести рахунок політичних пожертв у фінансовій установі.

Пожертви мають обмеження. Заборонено приймати пожертвування від анонімного джерела, сума яких перевищує 100 євро. Пожертви готівкою, що перевищують 200 євро, також заборонені. Існують особливі правила щодо пожертв від юридичних осіб, які перевищують 200 євро. Донор повинен бути зареєстрований у Комісії зі стандартів у державній службі та надати докази того, що пожертва була схвалена юридичною особою.

17. Закон про місцеві вибори

Законодавство, що регулює вибори в органи місцевого самоврядування, міститься в основному в наступних нормативно-правових актах зі змінами та доповненнями:

- Local Elections (Petitions and Disqualifications) Act 1974
- Electoral Act 1992
- Local Elections Regulations 1995
- Electoral Act 1997
- Local Government Act 1998
- Local Elections (Disclosure of Donations and Expenditure) Act 1999
- Local Government Act 2001
- Local Government Reform Act 2014
- Electoral Reform Act 2022

Ці документи можна придбати в Government Publications, Office of Public Works, Jonathan Swift Street, Trim, Meath, або переглянути на веб-сайті

www.irishstatutebook.ie

18. Інші брошури

Інші брошури з цієї серії доступні на веб-сайті Департаменту (www.gov.ie/housing):

- How the President is Elected (Як обирають Президента)
- How the Dáil (House of Representatives) is Elected (Як обирається Парламент Ірландії (Палата представників))
- How the Seanad (Senate) is Elected (Як обирається Сенат (Seanad))
- European Parliament: How Ireland's MEPs are Elected (Європарламент: Як обирають депутатів Європарламенту в Ірландії)
- The Referendum in Ireland (Референдум в Ірландії)
- The Register of Electors (Реєстр виборців)
- Information for Voters with Disabilities (Інформація для виборців-осіб з інвалідністю)

ДЕПАРТАМЕНТ ЖИТЛОВОГО ГОСПОДАРСТВА, МІСЦЕВОГО
САМОВРЯДУВАННЯ ТА КУЛЬТУРНОЇ СПАДЩИНИ

травень 2023 року

gov.ie/housing

